



## *Histerectomía con el sistema da Vinci®*

*Cambiando la experiencia de la cirugía*

¿Es usted candidata a un revolucionario método para realizar la histerectomía?

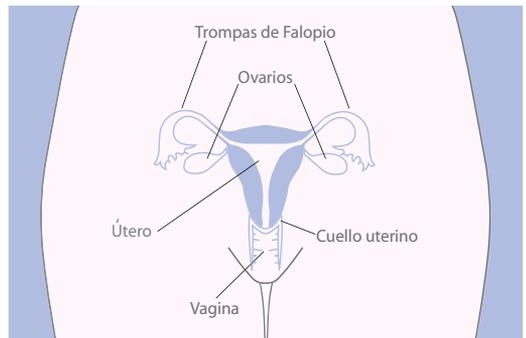
Su médico puede ofrecerle un nuevo procedimiento quirúrgico mínimamente invasivo.

**La condición:** enfermedades uterinas, incluido el cáncer, los fibroides, la endometriosis y el prolapso

El útero (o matriz) puede verse afectado por una amplia variedad de condiciones. El útero es un órgano muscular vacío, que retiene y alimenta a un óvulo fertilizado.

Por tradición, muchas condiciones que afectan al útero se tratan con una histerectomía, es decir, la extirpación quirúrgica del útero. Los médicos estadounidenses efectúan alrededor de 600.000 histerectomías cada año, con lo que se convierte en el segundo procedimiento quirúrgico más común.

La histerectomía puede ofrecer un tratamiento para salvar la vida de la paciente en condiciones graves, como el cáncer o las hemorragias incontrolables. Sin embargo, en la mayoría de los casos, la histerectomía es un procedimiento electivo que se realiza para aliviar el dolor crónico, hemorragias u otras condiciones invalidantes. Éstas pueden ser provocadas por fibroides (tumores no cancerosos); endometriosis (crecimiento no canceroso de las paredes del útero) o prolapso (caída o deslizamiento del útero).

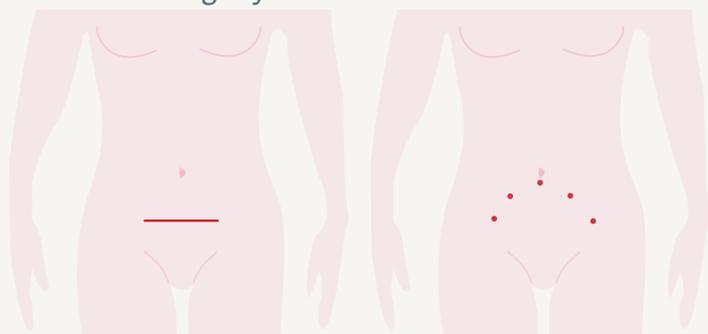


Un estudio clínico reciente concluyó que la Histerectomía con el sistema *da Vinci* podría superar muchos de los desafíos que enfrentan los cirujanos cuando utilizan un método mínimamente invasivo para extirpar el útero\*.

## El tratamiento: histerectomía

En ocasiones, la histerectomía se puede realizar a través de la vagina. Sin embargo, cuando ha aumentado el tamaño del útero (por ejemplo, debido a fibroides o cáncer), es preferible realizar una histerectomía abdominal. Esto requiere una incisión de 6 a 12 pulgadas. En algunos casos, los médicos también extirpan los ovarios, pues se supone que ellos liberan hormonas que contribuyen a la condición existente.

Aunque la histerectomía es relativamente segura, puede no ser adecuada o necesaria para todas las mujeres o condiciones. Puede haber tratamientos alternativos que permitan conservar el útero y los ovarios. Pregunte siempre a su médico sobre todas las opciones de tratamiento, así como también sobre sus riesgos y beneficios.



Open Hysterectomy Incision

da Vinci Hysterectomy Incisions

## Histerectomía con el sistema *da Vinci*®: un procedimiento quirúrgico menos invasivo

Si su médico recomienda la histerectomía, usted puede ser candidata a un nuevo procedimiento quirúrgico menos invasivo llamado Histerectomía con el sistema *da Vinci*. Este procedimiento utiliza un sistema quirúrgico de vanguardia diseñado para ayudar a su cirujano a realizar un procedimiento más preciso y mínimamente invasivo. Para la mayoría de las mujeres, la Histerectomía con el sistema *da Vinci* ofrece muchos beneficios potenciales por sobre los métodos quirúrgicos tradicionales, entre ellos:

- > Menos días en el hospital
- > Menos dolor
- > Recuperación más rápida
- > Retorno más rápido a sus actividades normales
- > Menos riesgo de infección de la herida
- > Menos pérdida de sangre
- > Menos cicatrices

Al igual que en toda cirugía, estos beneficios no se pueden garantizar, ya que la cirugía depende del paciente y del procedimiento.



**La tecnología que lo hace posible:** *Sistema quirúrgico da Vinci®*

El Sistema quirúrgico *da Vinci* funciona gracias a tecnología robótica de vanguardia. Este sistema permite que los movimientos de la mano de su cirujano se gradúen, filtren y traduzcan en movimientos precisos de los microinstrumentos en el lugar de la operación.

El Sistema *da Vinci* aumenta las capacidades quirúrgicas al permitir realizar cirugías complejas a través de pequeñas aberturas quirúrgicas. No se puede programar, ni tampoco puede tomar decisiones por sí solo. El Sistema *da Vinci* exige una orden directa del cirujano para que se realice cada maniobra quirúrgica.

El Sistema quirúrgico *da Vinci* ha sido utilizado con éxito en decenas de miles de procedimientos mínimamente invasivos en todo el mundo.

*\*El estudio mencionado está disponible previa solicitud.*

Su médico, al igual que un número cada vez mayor de cirujanos en todo el mundo, ofrece tratamientos de vanguardia, tales como la Histerectomía con el sistema *da Vinci*<sup>®</sup>.

La Histerectomía con el sistema *da Vinci* está fijando una nueva norma para el tratamiento quirúrgico de una amplia gama de condiciones uterinas.

Para obtener más información sobre la Histerectomía con el sistema *da Vinci*, visite:

[www.intuitivesurgical.com](http://www.intuitivesurgical.com)



# INTUITIVE SURGICAL®

950 Kifer Road  
Sunnyvale, CA 94086 USA  
1.888.868.4647

[www.intuitivesurgical.com](http://www.intuitivesurgical.com)

© 2006 Intuitive Surgical, Inc. Todos los derechos reservados. Intuitive, Intuitive Surgical y *da Vinci* son marcas registradas de Intuitive Surgical, Inc.

P/N 871327 Rev B 7/2006

## Descargo de responsabilidades

Aun cuando los estudios clínicos respaldan el uso del Sistema *da Vinci* como una herramienta efectiva para cirugía mínimamente invasiva, los resultados individuales pueden variar. Consulte a su médico si la Histerectomía con el sistema *da Vinci* puede ser un tratamiento adecuado para su condición médica.